

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0187/2015/K
Č.sp.: 5298-2015-BA

Bratislava 26. 10. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., Vrbina 17, SI-8270 Krško, Slovinsko

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

vo výške 500,- eur
(slovom päťsto eur).

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roka informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., Vrbina 17, SI-8270 Krško, Slovinsko do konca februára kalendárneho roka 2015 neinformovala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, že v predchádzajúcom roku 2014 nevykonávala regulovanú činnosť do konca februára kalendárneho roka 2015 neinformovala úrad, že v predchádzajúcom roku 2014 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2013P 0192 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu, čím porušila povinnosť ustanovenú, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 501872015.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., Vrbina 17, SI-8270 Krško, Slovinsko (ďalej len „GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o.“) si svoju povinnosť zakotvenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. voči úradu nesplnila.

Spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. je držiteľom povolenia č. 2013P 0192 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu.

Úrad listom č. 31802/2015/BA zo dňa 29. 09. 2015 oznámil spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný každoročne do konca februára kalendárneho roka informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. do konca februára kalendárneho roka 2015 neinformovala úrad, že v predchádzajúcom roku 2014 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie č. 2013P 0192 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania dodávka plynu v zmysle ustanovenia § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. neinformovaním úradu o vyššie uvedenej skutočnosti, porušila povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z.

Skutočnosť, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. v roku 2014 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, na ktorú má vydané povolenie, uviedla samotná spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. v liste, ktorý bol doručený úradu dňa 25. 03. 2015 a v ktorom uviedla, že v roku 2014 nedodávala plyn na území Slovenskej republiky.

K uvedenému správne deliktu sa spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. vyjadrila listom zo dňa 09. 10. 2015, v ktorom uviedla, že uznáva a ľutuje nesplnenie zákonnej povinnosti, pričom spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. sa snaží plniť si všetky svoje zákonné administratívne povinnosti. Snaží sa čo najviac spolupracovať s úradom, o čom svedčí skutočnosť, že okamžite reagovala na požiadavku úradu zo dňa 22. 04. 2015, týkajúcu sa vyžiadania údajov o množstve dodaného plynu v roku 2014 a považovala porušenie predmetnej povinnosti za úspešné napravené, na základe e-mailu zo dňa 11. 05. 2015. Spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. tiež uviedla, že prijala opatrenia s cieľom plnenia všetkých svojich zákonných povinností, a bude si všetky svoje povinnosti či voči úradu, ako aj voči Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky viesť v jednej prehľadnej tabuľke. Nakoľko v roku 2014 nevykonávala regulovanú činnosť dodávka plynu, žiadnym spôsobom neovplyvnila trh. Samotné správne konanie považuje za dostatočné poučenie, a požiadala o zastavenie konania, alebo uloženie pokuty v najnižšej možnej miere.

Spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. sa dňa 07. 10. 2015 dostavila do sídla úradu za účelom oboznámenia sa s podkladom pre rozhodnutie a doplnenia podkladov pre rozhodnutie. Podklady pre rozhodnutie boli doplnené o žiadosť úradu o zaslanie údajov o množstve dodaného plynu a zmluvných odberateľov plynu v roku 2014 zo dňa 22. 04. 2015, list spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. zo dňa 07. 05. 2015 adresovaný úradu, týkajúci sa informovania úradu o nevykonávaní regulovanej činnosti dodávka plynu v roku 2014, e-mail spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. zo dňa 07. 05. 2015 adresovaný úradu a e-mail úradu zo dňa 11. 05. 2015 potvrdzujúci prijatie listu zo dňa 07. 05. 2015.

Z vyššie uvedených dokladov taktiež vyplýva, že k splneniu povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. nedošlo v lehote ustanovenej zákonom. Správny orgán skutočnosti uvedené vo vyjadrení spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. vzal pri vydávaní tohto rozhodnutia do úvahy. V prípade preukázaného zistenia dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán, teda úrad, povinný regulovanému subjektu uložiť za jeho spáchanie sankciu, a to pokutu. Z uvedeného dôvodu nie je možné, aby správne konanie, za spáchaný správny delikt spoločnosťou GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., bolo zastavené.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2015. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých zodpovedá. Správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že nesplnenie uvedenej povinnosti spoločnosťou GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. má vplyv na činnosť úradu. Správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. informovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti, na ktorú ma vydané povolenie listom doručeným úradu dňa 25. 03. 2015. Správny orgán vzal do úvahy pri ukladaní pokuty aj fakt, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. zo strany úradu ešte nebola sankcionovaná, ide o prvé porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. a k dopusteniu sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. y) zákona č. 250/2012 Z. z. došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov. Správny orgán takisto zohľadnil aj skutočnosť, že konaním respektíve nekonaním spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí ustanovených v zákone č. 250/2012 Z. z. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie uvedenej informácie úradu, mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Pri posudzovaní spáchaného správneho deliktu spoločnosťou GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. a určovaní výšky uloženej pokuty správny orgán prihliadol aj na dĺžku omeškania spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. pri informovaní úradu. Správny orgán vzal do úvahy fakt, že spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. sa dostavila do sídla úradu za účelom prediskutovania možností riešenia vzniknutej situácie a prípadnej nápravy. Zápisnica z nahliadnutia do spisu je súčasťou spisu. Správny orgán vzal rovnako do úvahy aj vyjadrenie spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. a skutočnosť, že prijala opatrenia, aby v budúcnosti k podobným porušeniam povinností nedochádzalo. Po zohľadnení vyššie uvedených

dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval do 25. 03. 2015. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 500,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 31802/2015/BA zo dňa 29. 09. 2015 oznámil spoločnosti GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o. sa v určenej lehote písomne vyjadrila listom zo dňa 09. 10. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: 1. GEN-I, trgovanje in prodaja električne energije, d.o.o., Vrbina 17, SI-8270 Krško, Slovinsko
2. Majerník & Miháliková, s.r.o., Panenská 23, 811 03 Bratislava